



香港拳擊總會
HONG KONG BOXING ASSOCIATION

2010/12 年度拳擊運動員註冊
Boxing Athlete Registration 2011/12

相片
PHOTO

請用正楷填寫 Please write in Block Letters

英文姓名 _____ 中文姓名 _____
 Name in English : _____ Name in Chinese : _____
 出生日期 _____ 性別 _____ 年齡 _____
 Date of Birth : _____ Sex : _____ Age : _____
 香港身份證號碼 _____ 國籍 _____
 HKID No. : _____ Nationality : _____
 回鄉證號碼 _____ 屆滿日期 _____
 Return Home Permit : _____ Date of Expiry : _____
 護照號碼 _____ 屆滿日期 _____
 Passport No. : _____ Date of Expiry : _____
 英文地址 _____
 English Address : _____
 中文地址 _____
 Chinese Address : _____
 電話(住宅) _____ (辦公室) _____ 手提 _____
 Tel no.(Res) : _____ (Off) : _____ Mobile : _____
 電郵 _____ 網址 _____
 E-mail : _____ Web site : _____
 職業 _____ 公司名稱 _____
 Occupation : _____ Company Name : _____
 所屬團體 _____
 Member of Association/Club(Boxing or Others) : _____

聲明：茲證明本人(即上述申請者)之身份合乎香港拳擊總會釐定之職業或業餘身份，並未被其他拳擊組織禁止出賽。本人願意遵守所有香港拳擊總會及國際拳擊聯盟的規則、條例及附件包括反禁藥條例並清楚明白觸犯任何規條將會被香港拳擊總會懲罰。以我所知，我同時證明下述資料均真實及正確。

Declaration : I certify that in this application of registration, the person whose name appears as the applicant is a pro or an amateur as defined by the Hong Kong Boxing Association (HKBA) and I am not under suspension from, any other boxing organization. The applicant agrees to be abide by and governed by all rules and regulations and bye-laws including anti-doping policy of the HKBA & International Boxing Association (AIBA) and understand that violation of any rules will be subject to the disciplinary action imposed by the HKBA. I also certify that the information given below is to the best of his/her knowledge true and correct.

申請人簽署 _____ 所屬拳會簽署及蓋章 _____ 日期 _____
 Applicant's Signature Authorized Signature and chop of Club Date
 (如未滿十八歲者，需家長或監護人簽署。If applicant is under 18, this form must be signed by signed by Parent / Guardian.)

家長 / 監護人簽署 _____ 家長 / 監護人姓名 _____ 日期 _____
 Signature of Parent / Guardian Name of Parent / Guardian Date

Important Notes / 注意

1. 成為 2011-2012 年度(2011 年 01 月 1 日至 2012 年 12 月 31 日)的運動員須透過本會屬會遞交此申請表格正本至總會。
Applicant who apply for registration as Competition Athlete with the HKBA for the year 2011-2012 (1st January 2011 – 31st December 2012) should submit this original form through HKBA Club to the HKBA.
2. 申請或更改個人資料者，需連同身份證明文件一併遞交。
For new applications or change of particulars, A COPY OF IDENTITY DOCUMENT MUST BE ATTACHED with this form.
3. 本會保留拒絕對申請人簽署有懷疑之申請表
We reserve the right to reject the application from which we suspect the Applicant's Signature.
4. 所提供的資料只供本會作紀錄及統計呈報之用。在遞交申請表後，如欲更改或查詢所申請的個人資料，可與本會聯絡。
The information provided by you will only be used for the enrolment and promotion of recreation and sports activities organized by our Association and co-organizing parties. For correction of or access to personal data after submission of this form, please contact our staff.

For Official use only : Approved Date :

Registration No. :

Approved by :



香港拳擊總會
HONG KONG BOXING ASSOCIATION

運動員轉會申請表
APPLICATION FOR TRANSFER – Athlete

Important Notes / 注意：

1. 已註冊的運動員如希望轉會，須填妥此表格(包括甲部及乙部)。此表格之副本將會呈送予該運動員所屬之舊會以作紀錄。
Registered members wishing to transfer club should use this form. It is the member's responsibility to complete Section A and Section B. A Copy of this form will be given to the Old Club for acknowledgement.
2. 申請轉會註冊的運動員，無論是以續會或再註冊的形式申請，必須填妥轉會申請表格及轉會註冊表格，並繳交申請費用港幣一百元正(已註冊年度者適用)予拳擊總會。
'Boxer athletes' who wish to renew their registrations or re-register with HKBA under a different members club from the one they currently belong to should do so by submitting to HKBA a standard club transfer application form. Transfer registration form and the appropriate club transfer application fee of HKD 100.00(apply to registered athlete for the current year).
3. 由總會收妥完整的相關文件及轉會註冊費用後翌日起，運動員須停賽一個月方能代表新屬會作賽，並須遵守個別賽事有關轉會運動的附件及規程。
After acknowledgement of receipt by HKBA of all necessary documentation and the appropriate fee, the athlete will be suspended from HKBA competitions for one month (starting immediately from the following calendar date on the receipt from HKBA) before representing their "new club" in HKBA competitions and in accordance with the specific rules and guidelines applicable to the transfer rules in the competitions concerned.

SECTION A 甲部

英文姓名
Name in English : _____

中文姓名
Name in Chinese : _____

香港身份證/護照號碼
HKID/Passport No. : _____

註冊編號
Registration No. : _____

出生日期
Date of Birth : _____

性別
Sex : _____

年齡
Age : _____

舊屬會名稱
Name of old Club : _____

現本人希望由上述屬會轉至
I am seeking a transfer from the above – mentioned Club to _____
(請填上新屬會名稱)
(insert New Club name)

申請人姓名
Name in Block letter

申請人簽署
Applicant's Signature

日期
Date

(如未滿十八歲者，需家長或監護人簽署。If applicant is under 18, this form must be signed by signed by Parent / Guardian.)

家長 / 監護人姓名
Name of Parent / Guardian

家長 / 監護人簽署
Signature of Parent / Guardian

日期
Date

SECTION B 乙部

致：
TO : _____ (請填上舊屬會名稱)
(Insert Old Club Name)

謹此通知運動員
This is to acknowledge that Athlete _____ (姓名)
註冊編號將轉至 _____ (Name)with HKBA
註冊編號將轉至 _____ (新屬會名稱)
Registration No. _____ with transfer to a new club _____
並由 _____ (日期)開始生效。
With effect from _____ (date).

Date Received : _____ Transfer Approved / Withdrawal / Rejected : _____

Receipt Number : _____ Signature : _____

此欄由總會填寫
TO be filled by HKBA office

香港拳擊總會

拳擊運動員註冊 2010/12

1. 運動員必須完成註冊(2011年01月01日至2012年12月31日)方可參與拳擊總會籌辦、安排的任何活動。
2. 各運動員必須透過拳擊總會屬會代辦註冊成為拳擊總會拳擊運動員。
3. 2010/12年度截止註冊日期為2012年11月30日。拳擊總會保留絕對酌情權於任何時候拒絕任何註冊申請或註銷任何註冊，也無責任就該拒絕或註銷給予任何原因、解釋或澄清。
4. 申請表格可向拳擊總會及各屬會索取。填妥的表格連同所需文件透過拳擊總會屬會交回總會辦事處以作處理。
5. 十八歲以下的申請人的申請表格必須由父母或監護人簽署。
6. 註冊的運動員必須遵守拳擊總會及國際拳擊聯盟(AIBA)的規例及規則。
7. 除轉會外，每位運動員在年度註冊一個拳擊總會屬會。
8. 只有根據本文所述之註冊向拳擊總會申請及獲註冊之運動員(而該運動員的註冊申請並未被拒絕，或該運動員的註冊並未被註銷)可參與拳擊總會舉辦的賽事以及有資格被挑選或推薦成為香港代表參與本地/國際賽事。
9. 每位註冊的運動員於首次成功註冊後將獲編一個終身的運動員編號，而此運動員註冊編號將永久適用於所有拳擊總會舉辦之活動。
10. 每位註冊的運動員於成功註冊後將獲發一張「拳擊運動員」證，以茲識別。
11. 準備參賽的運動員必須在擬參加比賽的截止報名三十日前註冊。
12. 續期註冊：2011-2012年度註冊期滿後，必須填交續期註冊申請表格。
13. 轉會註冊
 - I. 申請轉會註冊的運動員，無論是以續會或再註冊的形式申請，必須填妥轉會申請表格及轉會註冊表格，並繳交申請費用港幣一百元正(已註冊年度者適用)予拳擊總會。
 - II. 擬於轉會後立即參與比賽的運動員，必須於比賽截止報名前三十日完成轉會註冊。
 - III. 由總會收妥完整的相關文件及轉會註冊費用後翌日起，運動員須停賽一個月方能代表新屬會作賽，並須遵守個別賽事有關轉會運動的附件及規程。
 - IV. 如運動員於上述停賽期間(轉會後一個月內)因任何理由欲取消轉會申請：
 - a. 取消轉會：該運動員必須以書面形式通知總會及新屬會有關取消轉會的要求，並須將「取消轉會同意書」遞交予總會以作處理，有關的轉會申請才會被視作終止無效。該運動員可立即代表原有屬會作賽，但轉會申請費用將不獲退還。
 - b. 轉另一屬會：該運動員必須以書面通知總會，而停賽期間將以重新計算，其他轉會註冊條例亦同時生效。
14. 一年懲罰期
轉會運動員在成功轉會的該年度代表新屬會參與所有計分的比賽中所得的分數將不會被計算至新屬會的團體總分。

Hong Kong Boxing Association

Boxing Athlete Registration 2011/12

1. Athletes must registered with HKBA on bases(starting 1st January 2011 and ending 31st December 2012) can they participate in any competitions/activities organized or coordinated by HKBA.
2. Athletes' application for registration shall be made through HKBA member clubs.
3. Deadline for applications for registration 2011/12 is set to 30th November 2012. HKBA reserves the right to reject any application or revoke any registration upon its absolute discretion at any time and there shall be no obligation on HKBA to give any reason, explanation or clarification in relation to such rejection or revocation.
4. Application forms are obtainable from HKBA office or HKBA member clubs. Completed application forms and supporting documents requested should be submitted to HKBA Office for processing the registration.
5. The applicant's parent or guardian must sign on all relevant application forms if the applicant is under 18.
6. Registered athletes should abide by the rules and regulations of both the HKBA and [International Boxing Association (HKBA).
7. Besides Club transfer, each athlete can only register under one HKBA member club.
8. Only when athletes' have completed their with HKBA in accordance with the procedure mentioned herein (and their applications not have been rejected by HKBA or their registration hot having been revoked by HKBA – as the case maybe)can participate in HK?BA competitions and be selected or recommended by HKBA to represent Hong Kong in local/international competitions.
9. Upon completion of the first-time registration a life-long unique registration number will be assigned to each athlete and be used as identification number for participating in all HKBA events.
10. A Boxing athlete card with registration number will be given to each ' Boxer athlete' for Identification..
11. Athletes should register with HKBA 30 days before the entry deadline of each competition one wished to compete.
12. Registration Renewal: 'Boxer athlete's should do so by submitting the application from each year.
13. Clubs Transfer
 - I . 'Boxer athletes' who wish to renew their registrations or re-register with HKBA under a different members club from the one they currently belong to should do so by submitting to HKBA a standard club transfer application form. Transfer registration form and the appropriate club transfer application fee of HKD 100.00(apply to registered athlete for the current year).
 - II . 'Boxer athlete' who wish to compete after club transfer should register with HKBA 30 days before the entry deadline of the competition one wishes to compete.
 - III . After acknowledgement of receipt by HKBA of all necessary documentation and the appropriate fee, the athlete will be suspended from HKBA competitions for one month (starting immediately from the following calendar date on the receipt from HKBA) before representing their "new club" in HKBA competitions and in accordance with the specific rules and guidelines applicable to the transfer rules in the competitions concerned.
 - IV . If for whatever reason the athlete wishes to withdraw his/her application for club transfer within the one month suspension period :
 - a. Cancel club transfer.

Boxing athlete should inform HKBA in writing, and a written consent from the "new club" must be submitted with the cancellation request for club transfer to HKBA for process. Such application for club transfer will then be treated as cancelled and the requested athlete can continue to swim for the old club. Any transfer fee paid is not refundable.
 - b. Join another "new club"

Boxing athlete should inform HKBA in writing, and the one-month suspension will then be reemployed. The cub transfer rule shall equally apply to this situation.
14. 1 year suspension period
No points will be counted towards the new club's total scores for any competition(whether individual or relay event) for 1 year from the first effective day of the completed club transfer.